Mitteilung der französischen Regierung gemäß der Richtlinie 94/22/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über die Erteilung und Nutzung von Genehmigungen zur Prospektion, Exploration und Gewinnung von Kohlenwasserstoffen [1]

(Amtliche Bekanntmachung zu den Anträgen auf Exklusivgenehmigung zum Aufsuchen von flüssigen oder gasförmigen Kohlenwasserstoffen mit der Bezeichnung „Permis de Bussy-Lettrée", „Permis d'Arcis-sur-Aube", „Permis de Vatry", „Permis de Coole", „Permis de Champagne", „Permis de Soudé", „Permis de St-Chéron", „Permis des Templiers" und „Permis du Camp de Mailly")

(Text von Bedeutung für den EWR)

(2012/C 27/06)

Mit Schreiben vom 30. Juni 2010 hat das Unternehmen Concorde Energy, Inc., vertreten durch Herrn Marc FEUGÈRE, Sté. SP2 MARC mit Sitz in 36, rue du Dr. Le Savoureux, 92290 Châtenay-Malabry, France, für eine Dauer von fünf (5) Jahren eine als „Permis de Bussy-Lettrée" bezeichnete Exklusivgenehmigung zum Aufsuchen von flüssigen oder gasförmigen Kohlenwasserstoffen für eine Fläche von insgesamt etwa 202 km^2 in Teilen der Départements Aube (10) und Marne (51) beantragt. Dies ist der Erstantrag.

Mit Schreiben vom 27. August 2010 hat das Unternehmen Noreco Arcis-sur-Aube Sarl, vertreten durch Frau Laure BONNA-BOUCHER und Frau Audrey GROSSET, Sté. d'avocats Grand, Auzas & Assoc., mit Sitz in 6, rue Paul Valéry, 75116 Paris, France, für eine Dauer von fünf (5) Jahren eine als „Permis d'Arcis-sur-Aube" bezeichnete Exklusivgenehmigung zum Aufsuchen von flüssigen oder gasförmigen Kohlenwasserstoffen für eine Fläche von insgesamt etwa 829 km^2 in Teilen der Départements Aube (10) und Marne (51) beantragt.

Mit Schreiben vom 26. Oktober 2010 hat das Unternehmen Vermilion REP SAS mit Sitz in B.P. 5, 40161 Parentis-en-Born, France, für eine Dauer von fünf (5) Jahren eine als „Permis de Vatry" bezeichnete Exklusivgenehmigung zum Aufsuchen von flüssigen oder gasförmigen Kohlenwasserstoffen für eine Fläche von insgesamt etwa 122 km^2 in Teilen der Départements Aube (10) und Marne (51) beantragt.

Mit Schreiben vom 15. Dezember 2010 haben die gesamtschuldnerisch haftenden Unternehmen Toreador Energy France SCS mit Sitz in 9, rue Scribe, 75009 Paris, France, und Hess Oil France SAS mit Sitz in 27, avenue de l'Opéra, 75001 Paris, France, für eine Dauer von fünf (5) Jahren eine als „Permis de Coole" bezeichnete Exklusivgenehmigung zum Aufsuchen von flüssigen oder gasförmigen Kohlenwasserstoffen für eine Fläche von insgesamt etwa 841 km^2 in Teilen der Départements Aube (10) und Marne (51) beantragt.

Mit Schreiben vom 17. Dezember 2010 hat das Unternehmen Basgas Energia France SAS mit Sitz in Tour Pacific — 11, cours Valmy, 92290 Paris-La Défense, France, für eine Dauer von fünf (5) Jahren eine als „Permis de Champagne" bezeichnete Exklusivgenehmigung zum Aufsuchen von flüssigen oder gasförmigen Kohlenwasserstoffen für eine Fläche von insgesamt etwa 1 687 km^2 in Teilen der Départements Aube (10) und Marne (51) beantragt.

Mit Schreiben vom 1. Juni 2011 hat das Unternehmen Bluebach Ressources Sarl mit Sitz in 178, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, France, für eine Dauer von fünf (5) Jahren eine als „Permis de Soudé" bezeichnete Exklusivgenehmigung zum Aufsuchen von flüssigen oder gasförmigen Kohlenwasserstoffen für eine Fläche von insgesamt etwa 911 km^2 in Teilen der Départements Aube (10) und Marne (51) beantragt.

Mit Schreiben vom 14. Juni 2011 hat das Unternehmen Bluebach Ressources Sarl mit Sitz in 178, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, France, für eine Dauer von fünf (5) Jahren eine als „Permis de de Saint-Chéron" bezeichnete Exklusivgenehmigung zum Aufsuchen von flüssigen oder gasförmigen Kohlenwasserstoffen für eine Fläche von insgesamt etwa 1 219 km^2 in Teilen der Départements Aube (10), Marne (51), Haute-Marne (52) und Meuse (55) beantragt.

Mit Schreiben vom 6. September 2011 hat das Unternehmen Lundin International SA mit Sitz in Maclaunay, 51210 Montmirail, France, für eine Dauer von fünf (5) Jahren eine als „Permis des Templiers" bezeichnete Exklusivgenehmigung zum Aufsuchen von flüssigen oder gasförmigen Kohlenwasserstoffen für eine Fläche von insgesamt etwa 1 066 km^2 in Teilen der Départements Aube (10) und Marne (51) beantragt.

[1] ABl. L 164 vom 30.6.1994, S. 3.

Mit Schreiben vom 15. September 2011 hat das Unternehmen Lundin International SA mit Sitz in Maclaunay, 51210 Montmirail, France, für eine Dauer von fünf (5) Jahren eine als „Permis du Camp de Mailly" bezeichnete Exklusivgenehmigung zum Aufsuchen von flüssigen oder gasförmigen Kohlenwasserstoffen für eine Fläche von insgesamt etwa 699 km^2 in Teilen der Départements Aube (10) und Marne (51) beantragt.

Der Geltungsbereich dieser Anträge wird durch die Längen- und Breitenkreise begrenzt, deren Scheitelpunkte im Folgenden durch ihre geografischen Koordinaten definiert sind; Nullmeridian ist dabei der Meridian von Paris:

Punkt-Bezeichnung	Länge (Grad Ost)	Breite (Grad Nord)
A	02,00	54,30
B	02,20	54,30
C	02,20	54,20
D	02,30	54,20
E	02,30	54,10
F	02,42	54,10
G	02,42	54,08
H	02,44	54,08
I	02,44	54,07
J	02,48	54,07
K	02,48	54,10
L	02,50	54,10
M	02,50	54,20
N	02,90	54,20
O	02,90	54,19
P	02,89	54,19
Q	02,89	54,18
R	02,88	54,18
S	02,88	54,15
T	02,87	54,15
U	02,87	54,11
V	02,88	54,11
W	02,88	54,10
X	02,89	54,10
Y	02,89	54,09
Z	02,92	54,09
AA	02,92	54,08
AB	02,96	54,08
AC	02,96	54,07
AD	02,98	54,07

Punkt-Bezeichnung	Länge (Grad Ost)	Breite (Grad Nord)
AE	02,98	54,06
AF	02,99	54,06
AG	02,99	54,05
AH	03,00	54,05
AI	03,00	54,00
AJ	03,10	54,00
AK	03,10	53,90
AL	02,80	53,90
AM	02,80	53,80
AN	02,50	53,80
AO	02,50	53,70
AP	01,80	53,70
AQ	01,80	53,90
AR	01,90	53,90
AS	01,90	54,00
AT	02,03	54,00
AU	02,03	53,97
AV	02,13	53,97
AW	02,13	53,98
AX	02,15	53,98
AY	02,15	54,02
AZ	02,10	54,02
BA	02,10	54,17
BB	02,12	54,17
BC	02,12	54,18
BD	02,13	54,18
BE	02,13	54,19
BF	02,14	54,19
BG	02,14	54,22
BH	02,12	54,22
BI	02,12	54,21
BJ	02,10	54,21
BK	02,10	54,27
BL	02,00	54,27

Einreichung der Anträge und Kriterien für die Erteilung der Rechte

Erstantrag- und Gegenantragsteller müssen den Nachweis erbringen, dass sie die für die Erteilung von Schürfrechten notwendigen Bedingungen erfüllen, die in Artikel 4 und Artikel 5 des Dekrets 2006-648 vom 2. Juni 2006 über Schürfrechte und Rechte zur Untertagespeicherung (*Journal officiel de la République française* vom 3. Juni 2006) festgelegt sind.

Interessierte Unternehmen können innerhalb von 90 Tagen nach Veröffentlichung dieser Bekanntmachung einen Gegenantrag vorlegen. Dabei sind die Modalitäten einzuhalten, die in der Bekanntmachung über die Erteilung von Genehmigungen zur Prospektion, Exploration und Gewinnung von Kohlenwasserstoffen in Frankreich im *Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften* C 374 vom 30. Dezember 1994, S. 11, veröffentlicht und mit dem Dekret 2006-648 vom 2. Juni 2006 über Schürfrechte und die Untertagespeicherung (*Journal officiel de la République française* vom 3. Juni 2006) festgelegt wurden.

Gegenanträge sind unter der nachfolgend angegebenen Anschrift an den für Bergbau zuständigen Minister zu richten. Die Entscheidungen über den Erstantrag und die Gegenanträge ergehen innerhalb einer Frist von zwei Jahren nach Eingang des Erstantrags bei den französischen Behörden, d. h. bis spätestens 5. Juli 2012.

Die geografischen Koordinaten für die verschiedenen Anträge können der Website des Ministère de l'écologie, du développement durable, des transports et du logement unter folgender Adresse entnommen werden: http://www.developpement-durable.gouv.fr/Les-publications-et-les.html

Bedingungen und Auflagen in Bezug auf den Geschäftsbetrieb und dessen Einstellung

Antragsteller werden auf die Artikel 79 und 79.1 des französischen Bergbaugesetzbuchs („Code minier") sowie auf das Dekret 2006-649 vom 2. Juni 2006 über den Bergbau, die Untertagespeicherung und die Bergwerk- und Untertagespeicheraufsicht (*Journal officiel de la République française* vom 3. Juni 2006) verwiesen.

Weitere Auskünfte erteilt:

Direction générale de l'énergie et du climat, direction de l'énergie, sous-direction de la sécurité d'approvisionnement et nouveaux produits énergétiques, Grande Arche — Paroi Nord, 92055 La Défense cedex, France (Tel.: +33 140819529).

Die oben genannten Rechts- und Verwaltungsvorschriften können auf folgender Webseite eingesehen werden: http://www.legifrance.gouv.fr